



Komisioni Qendror i Zgjedhjeve • Centralna Izborna Komisija • Central Election Commission
Republika e Kosovës • Republika Kosova • Republic of Kosova

CENTRALNA IZBORNA KOMISIJA, u skladu sa ovlašćenjima datim članom 63 i članom 65 stav 3 Zakona br. 08/L-228 o opštim izborima u Republici Kosovo, na redovnoj sednici održanoj 27.11.2024, donosi:

ODLUKA

O ovlašćenju Direktora Sekretarijata CIK-a za potpisivanje Sporazuma o saradnji

- I. Ovlašćuje se Direktor Sekretarijata CIK-a za potpisivanje Sporazuma o saradnji između CIK-a i IPŽP-a.
- II. Obavezuje se Sekretarijat CIK-a za sprovođenje ove odluke.
- III. Ova odluka stupa na snagu danom potpisivanja.

Priština, 27.11.2024

Kreshnik RADONIQI

Predsedavajući CIK-a





Komisioni Qendror i Zgjedhjeve • Centralna Izborna Komisija • Central Election Commission
Republika e Kosovës • Republika Kosova • Republic of Kosova

CENTRALNA IZBORNA KOMISIJA, u skladu sa ovlašćenjima datih članom 63 i članom 64 stav 2.1 Zakona br.08/L-228 o opštim izborima u Republici Kosovo, na redovnom sastanku održanom 27.11.2024, donosi:

ODLUKA

O odobrenju Specifikacija za uništavanje UV spreja sa prošlih izbora

- I. Odobravaju se Specifikacije za uništavanje UV spreja sa prošlih izbora.
- II. Specifikacije kao u tački I, sastavni su deo ove odluke.
- III. Obavezuje se Sekretarijat CIK-a za sprovođenje ove odluke.
- IV. Ova odluka stupa na snagu danom potpisivanja.

Priština, 27.11.2024

Kreshnik RADONIQI

Predsedavajući CIK-a



Komisioni Qendror i Zgjedhjeve • Centralna Izborna Komisija • Central Election Commission
Republika e Kosovës • Republika Kosova • Republic of Kosova

Data/Datum	04.11.2024
	Besnik Buzhala, VD Direktora SCIK-a
Për/Za	Fatos Lika Rukovodilac Divizije za zajedničke usluge
From/Od	Nexhmedin Hyseni Direktor OFOU
Permes/Preko	Arhiva, OFOU, NABAVKA
Kopje/Kopija	Specifikacije za uništavanje UV spreja sa prošlih izbora

Tražim dozvolu za razvoj procedura za uništavanje vraćenih UV sprejeva korištenih s prošlih izbora od izbora 2014. do izbora u aprilu 2021. godine.

Ovi sprejevi se koriste na gore navedenim izborima i vraćaju se u centralno skladište, odnosno Centar za prebrojavanje i rezultate po isteku roka trajanja.

Stoga tražim dozvolu da ih uništim u skladu sa sljedećim specifikacijama:

UV sprej će uništiti EO licenciran od strane Ministarstva životne sredine i prostornog planiranja i infrastrukture za odlaganje i sakupljanje tečnosti, ulja, metala, otpada itd.

EO će tretirati ili uništiti UV sprej spaljivanjem.

EO da ima ekološku dozvolu za tretman otpadnih ulja, njihovo spaljivanje i odlaganje.

EO ima registrovanu delatnost na osnovu zakona na snazi delatnost rukovanja opasnim i neopasnim otpadom po životnu sredinu i ljudski faktor.

Pobednički EO ovog predmeta će mjeriti količinu UV spreja u prisustvu komisije koju formira direktor

EO će izvršiti uništavanje UV sprejeva pod nadzorom komisije koju formira direktor nakon zaključenja ugovora o nabavci, kako bi se osiguralo da će uništavanje biti obavljeno u skladu sa uslovima ugovora i zakonima na snazi.

EO će imati obavezu da odnese UV sprej do radionice u kojoj uništavaju UV sprejeve, iz našeg skladišta / CPR do svoje radionice na odlaganje.

EO snosi zakonsku odgovornost za proces uništavanja, uništavanja UV sprejeva prema licencama i odlukama izdatim od strane MMPHI.

Količina sprejeva koja će biti uništena je 3800 kg



Plaćaće se samo tačan iznos izmjeren provizijom i izvještajem o proviziji, koji će biti osnov za plaćanje.

Cijena po bazi će se uzeti kao cijena po kilogramu, KG

Rok za isporuku ili završetak odlaganja 7 kalendarskih dana nakon što je EO primio UV sprej iz našeg skladišta/CPR

Ugovor na 3 mjeseca

Tabela cijena

br.	Opis robe	Količina UV sprejeva	Cena po jedinici (kg) sa svim porezima	TOTAL
1	UV sprej sa istekom roka trajanja	3800 kg		
			Ukupan iznos:	

Približan iznos procenjen na 9900 €





Komisioni Qendror i Zgjedhjeve • Centralna Izborna Komisija • Central Election Commission
Republika e Kosovës • Republika Kosova • Republic of Kosova

CENTRALNA IZBORNA KOMISIJA, u skladu sa ovlašćenjima datih članom 63 i članom 64 stav 2.1 Zakona br.08/L-228 o opštim izborima u Republici Kosovo, na redovnom sastanku održanom 27.11.2024, donosi:

ODLUKA

O odobrenju Specifikacija za nabavku specijalnih materijala za slepe birače

- I. Odobravaju se Specifikacije za nabavku specijalnih materijala za slepe birače.
- II. Specifikacije kao u tački I, sastavni su deo ove odluke.
- III. Obavezuje se Sekretarijat CIK-a za sprovođenje ove odluke.
- IV. Ova odluka stupa na snagu danom potpisivanja.

Priština, 27.11.2024

Kreshnik RADONIQI

Predsedavajući CIK-a





Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Komisioni Qendror i Zgjedhjeve
Centralna Izborna Komisija
Central Election Commission



**Tehničke specifikacije za nabavku specijalnog materijala koji se odnosi
na slepe birače**

Sadržaj

1	ulazak	Error! Bookmark not defined.
2	Nabavke i usluge	3
2.1	Tehničke specifikacije za šablon:	3
2.2	Tehničke specifikacije za Brošuru prilagođene Brajevom pismu	4

1 Uvod

Na osnovu Zakona o opštim izborima i Zakona o lokalnim izborima u Republici Kosovo, univerzalnih principa ljudskih prava kao i građanskih i političkih prava na direktno, tajno i jednako glasanje. Centralna izborna komisija, kao iu prethodnim izbornim procesima, Izborima za Skupštinu Kosova i Lokalnim izborima, dokazuje svoju posvećenost stvaranju odgovarajućih uslova za sve slepe i slabovide birače koji učestvuju u izbornim procesima.

Glasanje slijepih građana samostalno i bez pomoći smatra se najefikasnijim i suštinskim oblikom njihove društvene integracije i omogućavanja slijepim i slabovidim građanima da glasaju, ispunjavajući veoma važan kriterij demokratije.

Ova aktivnost predviđa pripremu posebnih materijala koji se odnose na slepe birače (šablone) kao specifično i trajno sredstvo za učešće slepih lica na izborima za Skupštinu Kosova i na Lokalnim izborima 2025. godine. Kao i informacije za političke subjekte i kandidate koji se u izbornom procesu takmiče kroz brošure prilagođene Brajevom pismu.

2 Nabavke i usluge

Tačna količina i sadržaj glasačkog listića i brošure biće stavljeni na raspolaganje operateru nakon konačnog odobrenja dizajna i sadržaja od strane CIK-a. Količina za izbore za Skupštinu Kosova 2025. biće oko 1000 šablona i 1000 brošura. Okvirni iznos za Lokalne izbore, u prvom krugu, je oko 1000 šablona za glasački listić za predsednike opština, 1000 šablona za glasačke listiće za skupštine opština i 1000 brošura. Za drugi krug lokalnih izbora format glasačkog listića je A5, dok se brošura ne štampa. Približan broj šablona za štampanje je oko 600 šablona. Veća ili manja količina šablona i knjižica od navedenog neće dati pravo operateru da ponovo pregovara o jediničnoj cijeni glasačkih listića.

U međuvremenu treba koristiti sledeće tehničke specifikacije:

2.1 Tehničke specifikacije za šablon:

- a) Materijal šablona treba da bude otporan i jasan, kako bi se olakšala osjetljivost glasača sa oštećenim vidom.
- b) Šabloni štampani u dimenzijama glasačkih listića.
- c) Tekst šablona mora biti napisan na Brajevom pismu, što omogućava biraču da lako oseti i pročita informacije.
- d) Šabloni moraju biti iste veličine kao i glasački listić.
- e) Šabloni moraju sadržavati isti tekst kao i glasački listić, koji će biti dostavljen nakon odobrenja od strane CIK-a.
- f) Šablon bi trebao imati dve korice.
- g) U jedan od korica glasački listić će se staviti ili umetnuti tako da bude tačno postavljen.

- h) Druga korica, kroz otvorene prozore, omogućava biraču da označi glasački listić. Pored otvorenih prozora kroz Brajevu azbuku, birač će identifikovati imena političkih subjekata/kandidata.
- i) Slijepi birači, prateći redove, proći će kroz prostor glasačkih listića i lako identificirati mjesta obilježavanja. Vertikalno, od vrha do dna, redovi će biti identifikovani kolonama postavljanjem brojeva ili slova Brajevom azbukom na jednoj strani kolone.
- j) Iza druge korice biće ispisana uputstva za članove biračkih veća, na albanskom i srpskom jeziku.

2.2 Tehničke specifikacije za Knjižicu prilagođene Brajevom pismu

- a) Materijal brošure treba da bude otporan i jasan kako bi se olakšala osjetljivost glasača sa oštećenim vidom.
- b) Tekst i informacije treba da budu napisani na Brajevom pismu, napravljeni tačkama na način koji je jasan i lak za čitanje.
- c) Brošura sa Brajevim pismom mora sadržavati isti tekst kao i brošura koja će biti dostavljena nakon odobrenja od strane CIK-a.
- d) Format brošure može biti A3 ili A4, koji bi trebao biti prikladan za držanje potrebnih informacija, ali i lak za manipulaciju i skladištenje. Podaci sadržani u brošuri su imena kandidata političkih subjekata koji se takmiče.

EO je dužan da izradi šablone i brošure i da ih donese Centralnoj izbornoj komisiji u roku od 20 dana od trenutka prijema formata, sadržaja i količine glasačkog listića i brošure.

šabloni i brošure za slepe birače

br.	opis	količina	cena po jedinici	ukupan iznos
1	Šabloni formata glasačkih listića sa Brajevom azbukom (Izbori za Skupštinu Kosova 2025.)	1000		
2	Brošure kandidata (Izbori za Skupštinu Kosova 2025)	1000		
3	Šabloni glasačkih listića Brajevom azbukom(format glasačkih listića prvog kruga gradonačelnika)	1000		
4	Šabloni glasačkih listića Brajevom azbukom(format glasačkih listića Skupštine opštine)	1000		
5	Brošure kandidata (lokalni izbori 2025.)	1000		
6	Šabloni glasačkih listića Brajevom azbukom(format glasačkih listića drugog kruga gradonačelnika)	600		
UKUPNO				



Komisioni Qendror i Zgjedhjeve • Centralna Izborna Komisija • Central Election Commission
Republika e Kosovës • Republika Kosova • Republic of Kosova

CENTRALNA IZBORNA KOMISIJA, u skladu sa ovlašćenjima datih članom 63 i članom 64 stav 2.1 Zakona br.08/L-228 o opštim izborima u Republici Kosovo, na redovnom sastanku održanom 27.11.2024, donosi:

ODLUKA

O odobrenju Specifikacija za poštanske usluge

- I. Dobravaju se Specifikacije za poštanske usluge.
- II. Specifikacije kao u tački I, sastavni su deo ove odluke.
- III. Obavezuje se Sekretarijat CIK-a za sprovođenje ove odluke.
- IV. Ova odluka stupa na snagu danom potpisivanja.

Priština, 27.11.2024

Kreshnik RADONIĆI

Predsedavajući CIK-a





Komisioni Qendror i Zgjedhjeve • Centralna Izborna Komisija • Central Election Commission
Republika e Kosovës • Republika Kosova • Republic of Kosova

Zahtevi i specifikacije za poštanske usluge za glasanje van Kosova

SADRŽAJ

1 UVOD.....	Error! Bookmark not defined.
2 Prevoz izbornog materijala.....	3
2.1 Osnovne informacije za prevoz izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja u diplomatskom predstavništvu.....	3
2.2 Osnovne informacije o prevozu izbornog materijala za organizaciju glasanja poštom .	4
3 Poštanska dostava.....	5
3.1 Slanje materijala vezanih za period glasanja.....	5
3.2 Slanje izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja poštom:.....	6
3.3 Povrat izbornog materijala iz procesa glasanja:	6
3.4 Vraćanje poštanskih pošiljki na Kosovu	6
4 Licitiranje i fakturisanje.....	7
5 Pred-tenderski sastanak.....	7
6 Zahtevi i predloženi dokazi za ekonomske operatere.....	7
7 Aneksi.....	Error! Bookmark not defined.

1 UVOD

Ovaj dokument je pripremljen u svrhu tenderisanja za ugovaranje ekonomskog operatera (EO) koji će obavljati diplomatske poštanske usluge za organizovanje glasanja van Kosova, za izbore za Skupštinu Kosova 2025. i Lokalne izbore 2025. godine.

Zahtevi, specifikacije i druga pitanja u vezi sa transportom izbornog materijala u diplomatska predstavništva Republike Kosovo, kao i vraćanje materijala na Kosovo, navedeni su u ovom dokumentu i Izbornom pravilniku br. 17/2024 Registracija i glasanje van Kosova.

Na osnovu Zakona br. 08/L-228 o opštim izborima u Republici Kosovo, glasanje van Kosova organizuje CIK i birači mogu glasati pojedinačno određujući način glasanja: a) glasaju fizički, u diplomatskom predstavništvu Republike Kosova ili njihove prostore, koji se pretvaraju u biračke centre prema kriterijumima utvrđenim od strane CIK-a (ovaj način glasanja se primenjuje samo na izborima za Skupštinu Kosova), b) slanjem glasačkih listića preko poštanskog sandučeta CIK-a, u poštu Kosova ili c) slanjem glasačkih listića putem pošte u jedan od poštanskih sandučića koje otvara CIK preko i uz pomoć diplomatskih misija van Kosova.

EO su obavezni da se pridržavaju svih zahteva koji proizilaze iz Pravilnika i drugih pitanja predstavljenih u ovom dokumentu.

2 PREVOZ IZBORNOG MATERIJALA

2.1 Osnovne informacije za prevoz izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja u diplomatskim predstavništvima

Glasanje u diplomatskom predstavništvu organizuje se dan pre dana izbora na Kosovu. Glasanje počinje u 07:00 i završava se u 19:00, prema lokalnom vremenu dotične zemlje. Materijale za organizaciju izbora u diplomatsko predstavništvo šalje CIK, prije dana održavanja glasanja. Dan za glasanje u diplomatskom predstavništvu za izbore za Skupštinu Kosova 2025. je 8. februar 2025. godine.

Izborni materijal koji će biti dostavljen diplomatskim predstavništvima u kojima se organizuje glasanje je:

- a) glasačka kutija,
- b) glasačke kabine,
- c) glasački listići,
- d) bedževi za predsedavajućeg i članove BO-a,
- e) pečat za pečačenje glasačkog listića,
- f) sigurnosne trake koje sadrže serijske brojeve,
- g) obrazac za izveštavanje o izlasku birača u toku izbornog dana i nakon zatvaranja biračkog mesta,

- h) knjiga o toku glasanja,
- i) obrazac za usklađivanje podataka i drugi materijali koji se odnose na izborni proces.

Svi materijali su smešteni u glasačke kutije (dimenzije kutije: dužina 53 cm, širina 53 cm i visina 58 cm), osim glasačkih kabina koje će biti postavljene posebno zbog svojih dimenzija. Glasačka kabina je karton/pakovanje i kada je presavijena ima dimenzije 60cm x 65cm i debljinu oko 2-3cm.

Materijali se šalju svakoj diplomatskoj misiji u kojoj se organizuje glasanje. Nakon završetka procesa glasanja, glasačka kutija sa glasačkim listićima u diplomatskom predstavništvu se zajedno sa ostalim izbornim materijalom šalje CIK-u na Kosovo, kao diplomatska isporuka. Ovi materijali se prikupljaju komisijski, u prisustvu prisutnih zainteresovanih posmatrača, zaključavaju se u sefove, zapečaćuju na način koji odredi CIK i šalju diplomatskom poštom CIK-u na Kosovo.

2.2 Osnovne informacije o prevozu izbornog materijala za organizaciju glasanja poštom

CIK, uz pomoć diplomatskih misija, otvara poštanske sandučice u poštama zemalja u kojima ima građana Republike Kosovo u značajnom broju. Poštanske kutije van Kosova služe za slanje glasačkih listića građanima koji se uspešno registruju za glasanje van Kosova.

CIK prije početka perioda za glasanje putem pošte poslat ću potrebne materijale svakoj diplomatskoj misiji odgovornoj za povlačenje poštanskih pošiljaka. Ovi materijali su:

- a) vrećice za odlaganje poštanskih pošiljaka nakon podizanja iz poštanskog sandučeta,
- b) sigurnosne vezice,
- c) obrasci za prijavu povlačenih paketa.

Period glasanja putem pošte za izbore za Skupštinu Kosova 2025. počinje 9. januara 2025. i završava se 8. februara 2025. Pakete sa glasačkim listićima koji se šalju u poštanske sandučice van Kosova povlače timovi ovlašćeni od CIK-a. Ekipe povlače samo one pakete koji su stigli u poštansko sanduče do zatvaranja biračkih mesta u diplomatskom predstavništvu.

Tokom perioda glasanja putem pošte, paketi sa glasačkim listićima koji su poslani u poštansko sanduče van Kosova periodično se povlače prema proceni Usluge birača i šalju na Kosovo kao diplomatska pošiljka. Nakon povlačenja glasačkih listića, oni se prebrojavaju u pošti i stavljaju u vreću koja je zapečaćena sigurnosnom trakom. Ovlašćeni tim mora upisati broj koverti i broj sigurnosne trake na Obrascu za prijavu. Zapečaćena torba se šalje u objekat diplomatskog predstavništva i stavlja u zatvoren prostor koji je

pod nadzorom sigurnosnih kamera. Materijali će ostati u ovim prostorima do trenutka isporuke EO. Paketi sa glasačkim listićima koji su primljeni do subote, na dan glasanja u diplomatskom predstavništvu, šalju se diplomatskom poštom, najkasnije jedan (1) dan nakon dana izbora na Kosovu.

U zavisnosti od sporazuma za povlačenje pošiljaka sa poštanskim uredima van Kosova, tim za povlačenje pošiljaka u koordinaciji EO može da sprovede procedure povlačenja i dostave materijala EO u okviru poštanskog objekta u dotičnoj zemlji. Tim za podizanje poštanskih pošiljaka odmah nakon povlačenja pošiljki iz poštanskog sandučeta i završetka povlačenja i diplomatskih procedura dostavlja materijal EO.

3 POŠTANSKA DOSTAVA

Poštansku dostavu pruža EO, koji je odgovoran za bezbedan transport svih materijala do diplomatskih predstavništva i vraćanje materijala na lokaciju koju odredi CIK, na Kosovu. Slanje materijala diplomatskom predstavništvu za proces glasanja u diplomatskom predstavništvu vrši se u roku od 48 sati za isporuke u Evropu i do 72 sata za ostale države. Dok se vraćanje materijala na Kosovo vrši u roku od 72 sata za isporuke iz Evrope i do 96 sati za druge države. Sve pošiljke sa Kosova i obrnuto koje se šalju i prihvataju kao diplomatske pošiljke uključuju:

- a) Slanje materijala vezanih za period glasanja: iz CIK-a svakoj diplomatskoj misiji odgovornoj za povlačenje poštanskih pošiljaka.
- b) Slanje izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja poštom: diplomatskim predstavništvima (od CIK-a do biračkih centara van Kosova, odobrenih od strane CIK-a)
- c) Vraćanje izbornog materijala iz procesa glasanja: u diplomatsko predstavništvo na Kosovu
- d) Vraćanje poštanskih pošiljki na Kosovu

3.1 Slanje materijala vezanih za period glasanja

CIK ću prije dana glasanja poslati izborni materijal neophodan za organizaciju procesa glasanja, diplomatskom predstavništvu. Materijali moraju stići u diplomatsko predstavništvo najkasnije do 6. februara 2025. godine tokom radnog vremena. CIK stavlja sav materijal za organizaciju glasanja (prema stavu 2.1, osim kabine za glasanje) u glasačku kutiju i zatvara je sigurnosnim trakama.

- a) Glasačku kutiju zajedno sa kabinama za glasanje EO pakuje u kartonske kutije.
- b) Materijali moraju biti zapakirani tako da se materijali i sigurnosni zatvarači ne oštete tokom transporta.
- c) Prije stavljanja glasačke kutije u kartonsku kutiju, kutija i kabina za glasanje

moraju biti umotani u foliju otpornu na vlagu.

- d) Težina kutije zavisi od broja birača registrovanih za glasanje u diplomatskom predstavništvu. Težina kutije sa materijalima biće oko 7 do 17 kg.
- e) Materijali će biti poslani u 35 diplomatskih predstavništava Republike Kosovo. Spisak količine glasačkih kutija i kabina za svako diplomatsko predstavništvo priložen je kao dodatak 1. Međutim, CIK može odlučiti da doda ili ukloni pošiljke državama prema Dodatku 1.

3.2 Slanje izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja poštom:

CIK prije početka perioda za glasanje poštom ću poslati potrebne materijale svakom diplomatskom predstavništvu nadležnom za povlačenje poštanskih pošiljaka.

- a) Materijali se pakuju od strane EO u kartonske kutije.
- b) Materijali moraju biti upakovani da ne bi oštetili materijale
- c) Težina kutije je oko 5 kg
- d) Materijali će biti poslani u 22 diplomatska predstavništva Republike Kosovo. Spisak diplomatskih misija je u prilogu kao dodatak 2. Međutim, CIK može odlučiti da doda ili ukloni pošiljke u zemlju u skladu sa Dodatkom 2.

3.3 Povrat izbornog materijala iz procesa glasanja:

Materijali poslani diplomatskom predstavništvu za organizaciju glasanja u diplomatskom predstavništvu biće vraćeni na Kosovo, prvog ponedjeljka nakon glasanja. Pored glasačke kutije, tu će biti i torba u kojoj će se nalaziti materijali korišteni tokom procesa glasanja.

- a) Glasačku kutiju zajedno sa vrećom EO pakuje u kartonsku kutiju.
- b) Prije stavljanja glasačke kutije i vrećice u kartonsku kutiju, materijali moraju biti umotani u foliju otpornu na vlagu.
- c) Pakovanje mora biti izvedeno na način da se materijali i sigurnosni zatvarači ne oštete tokom transporta.
- d) Težina kutije zavisi od broja ljudi koji glasaju u diplomatskom predstavništvu. Težina kutije zajedno sa vrećom biće 7 do 17 kg.
- e) Materijali iz 35 diplomatskih misija Republike Kosovo (prilog 1) biće poslani u skladište CIK-a na Kosovu.

3.4 Vraćanje poštanskih pošiljki na Kosovu

Pošiljke sa glasačkim listićima koje su poslate u poštanske sandučice van Kosova se prebrojavaju i stavljaju u kese, koje se zatvaraju sigurnosnim vezicama.

- a) Kese EO pakuje u kartonske kutije ili drugi materijal.
- b) Prije stavljanja vrećice u kartonsku kutiju, vrećice treba umotati u foliju radi zaštite

od vlage.

- c) Materijali moraju biti upakovani da ne bi oštetili pošiljke i sigurnosne trake tokom transporta.
- d) Težina kutije sa vrećama zavisi od broja pošiljki koje se povuku. Težina kutije zajedno sa vrećama biće od 1 do 30 kg.
- e) Materijali će biti poslani iz 22 diplomatska predstavništva Republike Kosovo na Kosovo. Spisak diplomatskih misija nalazi se u prilogu 2.

4 LICITIRANJE I FAKTURISANJE

Cene ponude su podeljene u 3 dela usluga koje uključuju:

1. Slanje/vraćanje izbornog materijala na glasanje diplomatskom predstavništvu definisanom u tački 3.1. Za ovaj deo, ponude moraju biti primljene za navedene materijale
2. Slanje izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja poštom
3. Prevoz poštanskih pošiljaka na Kosovo definisan u tački 3.4.

Obračun i plaćanje se vrši prema ponuđenoj ceni.

5 PRED-TENDERSKI SASTANAK

U cilju boljeg razumevanja ove aktivnosti EO, CIK će organizovati pre-tenderski sastanak kako bi pomogao ponuđačima koji izraze interesovanje da razjasne svaki detalj uključen u ovu aktivnost.

6 ZAHTEVI I PREDLOŽENI DOKAZI ZA EKONOMSKE OPERATERE

Zahtevi i dokazi su predstavljeni u nastavku, za koje se preporučuje da budu uključeni u minimalne kvalifikacione zahteve za EO.

- a) Zahtev 1: EO mora biti registrovan/ovlašćen za poštanske usluge u/od strane Regulatornog tijela za elektronske i poštanske komunikacije (ARKEP)
Dokumentovani dokaz 1: EO zajedno sa ponudom mora dostaviti dokaz da je ovlašćen/registrovan od strane ARKEP-a.
- b) Zahtev 2: EO mora biti ovlašćen od strane jedne od međunarodnih kompanija za pružanje usluga dostave međunarodnih diplomatskih pošiljki na i sa Kosova.
Dokumentovani dokaz 2: EO mora dostaviti ugovor, sporazum ili ovlašćenje za pružanje međunarodnih poštanskih usluga.
- c) Zahtev 3: EO mora imati dovoljno stručnog osoblja za obavljanje ove aktivnosti, uključujući: a) menadžera projekta, i b) najmanje 3 zaposlena.

Dokumentovani dokaz 3: EO mora dostaviti ugovore o radu ili sporazum o saradnji za ovaj projekat sa navedenim EO.

- d) Zahtev 4: EO mora imati dovoljno transportnih sredstava za realizaciju ove aktivnosti, uključujući najmanje: a) 2 transportna vozila, b) 2 kombija ili kamiona. Dokumentovani dokaz 4: EO mora dostaviti: a) listu automobila, sa informacijama kao što su: model i registarski broj. b) potvrde o registraciji vozila, kao i c) fotografije vozila.
- e) Zahtev 5: EO mora da ima završene slične projekte za pošiljke sa diplomatskim statusom sa akreditovanim diplomatskim institucijama ili misijama na Kosovu, završene u poslednje tri godine (počev od trenutka objavljivanja ovog oglasa). Dokumentarni dokaz 6: EO mora dostaviti listu sa detaljima o svim glavnim važnim ugovorima o uslugama izvršenim u proteklom trogodišnjem periodu, navodeći vrstu uključenih usluga, iznos ugovora, datum i primaoca.
- f) Zahtev 6: Učesnik EO mora da obezbedi usluge poštanske dostave najkasnije u roku od 48 sati za zemlje na evropskom kontinentu, dok za ostale kontinente najkasnije u roku od 72 sata. Realizacija poštanskih usluga za Kosovo mora se realizovati najkasnije u roku od 72 sata iz zemalja na evropskom kontinentu, a iz zemalja na ostalim kontinentima najkasnije do 96 sati. Dokumentovani dokaz 6: EO mora dostaviti potpisanu i zapečaćenu izjavu koja garantuje realizaciju isporuka u gore navedenim rokovima.

7 DODACI

Dodatak 1 – Količina glasačkih kutija i kabina koje se šalju svakoj diplomatskoj misiji

grad	Država	Broj glasačkih kutija	Broj glasačkih kabina
O'Malley	Australija	1	2
BEČ	Austrija	1	2

Brisel	Belgija	2	4
Prag	Češka Republika	1	2
Kopenhagen	Danska	1	2
STRASBOURG	Francuska	1	2
Pariz	Francuska	1	2
Dusseldorf	Nemačka	3	6
München	Nemačka	2	4
Berlin	Nemačka	2	4
Hamburg	Nemačka	2	4
Stuttgart	Nemačka	2	4
Frankfurt	Nemačka	2	4
Hagen	Holandija	1	2
Budimpešta	Mađarska	1	2
ROMA	Italija	1	2
Milan	Italija	1	2
Ottawa	Kanada	1	2
Toronto	Kanada	1	2
Zagreb	Hrvatska	1	2
Podgorica	Crna Gora	1	2
SKOPJE	Severna Makedonija	1	2
London	Ujedinjeno Kraljevstvo	2	4
Oslo	Norveška	1	2
New York	SAD	2	4
Washington	SAD	1	2
Iowa	SAD	1	2
Tirana	Albanija	1	2
Ljubljana	Slovenija	1	2
Stockholm	Švedska	2	4
Istanbul	Turska	1	2
Turska	Turska	1	2
Bern	Švajcarska	1	2
Ženeva	Švajcarska	1	2
Zurich	Švajcarska	2	4

Dodatak 2 – Spisak zemalja u kojima se otvaraju poštanski sandučići

br.	Država
1	Australija
2	Austrija
3	Belgija
4	Češka Republika
5	Danska
6	Francuska
7	Nemačka
8	Holandija
9	Mađarska
10	Italy
11	Kanada
12	Hrvatska
13	Crna Gora
14	Severna Makedonija
15	Ujedinjeno Kraljevstvo
16	Norveška
17	SAD
18	Albanija
19	Slovenija
20	Švedska
21	Turska
22	Švajcarska

Dodatak 3 - Lista zemalja podijeljenih u zone

Zona 1	Zona 2	Zona 3
Austrija	SAD	Australija
Belgija	Kanada	
Češka Republika		
Danska		
Njemačka		
Francuska		
Holandija		

Mađarska		
Italija		
Hrvatska		
Crna Gora		
Severna Makedonija		
Norveška		
Albanija		
Slovenija		
Švedska		
Turska		
Švajcarska		
Ujedinjeno Kraljevstvo		

Subtotal za:

e paketa sa glasačkim listićima na Kosovo

(Austrija, Belgija, Češka Republika, Danska, Nemačka, Francuska, Holandija, Mađarska, Italija, Hrvatska)

Pošiljka težinom 1 kg
Pošiljka težinom 2 kg
Pošiljka težinom 3 kg
Pošiljka težinom 4 kg
Pošiljka težinom 5 kg
Pošiljka težinom 6 kg
Pošiljka težinom 7 kg
Pošiljka težinom 8 kg
Pošiljka težinom 9 kg
Pošiljka težinom 10 kg
Pošiljka težinom 11 kg
Pošiljka težinom 12 kg
Pošiljka težinom 13 kg
Pošiljka težinom 14 kg
Pošiljka težinom 15 kg
Pošiljka težinom 16 kg
Pošiljka težinom 17 kg
Pošiljka težinom 18 kg
Pošiljka težinom 19 kg
Pošiljka težinom 20 kg
Pošiljka težinom 21 kg
Pošiljka težinom 22 kg
Pošiljka težinom 23 kg
Pošiljka težinom 24 kg
Pošiljka težinom 25 kg
Pošiljka težinom 26 kg
Pošiljka težinom 27 kg
Pošiljka težinom 28 kg
Pošiljka težinom 29 kg
Pošiljka težinom 30 kg

(SAD, Kanada)

Pošiljka težinom 1 kg
Pošiljka težinom 2 kg
Pošiljka težinom 3 kg
Pošiljka težinom 4 kg
Pošiljka težinom 5 kg
Pošiljka težinom 6 kg
Pošiljka težinom 7 kg
Pošiljka težinom 8 kg
Pošiljka težinom 9 kg
Pošiljka težinom 10 kg
Pošiljka težinom 11 kg
Pošiljka težinom 12 kg
Pošiljka težinom 13 kg
Pošiljka težinom 14 kg
Pošiljka težinom 15 kg
Pošiljka težinom 16 kg
Pošiljka težinom 17 kg
Pošiljka težinom 18 kg

Pošiljka težinom 19 kg
Pošiljka težinom 20 kg
Pošiljka težinom 21 kg
Pošiljka težinom 22 kg
Pošiljka težinom 23 kg
Pošiljka težinom 24 kg
Pošiljka težinom 25 kg
Pošiljka težinom 26 kg
Pošiljka težinom 27 kg
Pošiljka težinom 28 kg
Pošiljka težinom 29 kg
Pošiljka težinom 30 kg

(Australi)

Pošiljka težinom 1 kg
Pošiljka težinom 2 kg
Pošiljka težinom 3 kg
Pošiljka težinom 4 kg
Pošiljka težinom 5 kg
Pošiljka težinom 6 kg
Pošiljka težinom 7 kg
Pošiljka težinom 8 kg
Pošiljka težinom 9 kg
Pošiljka težinom 10 kg
Pošiljka težinom 11 kg
Pošiljka težinom 12 kg
Pošiljka težinom 13 kg
Pošiljka težinom 14 kg
Pošiljka težinom 15 kg
Pošiljka težinom 16 kg
Pošiljka težinom 17 kg
Pošiljka težinom 18 kg
Pošiljka težinom 19 kg
Pošiljka težinom 20 kg
Pošiljka težinom 21 kg
Pošiljka težinom 22 kg
Pošiljka težinom 23 kg
Pošiljka težinom 24 kg
Pošiljka težinom 25 kg
Pošiljka težinom 26 kg
Pošiljka težinom 27 kg
Pošiljka težinom 28 kg
Pošiljka težinom 29 kg
Pošiljka težinom 30 kg

Kategoritë

Subtotal za deo 1 - Slanje/vraćanje izbornog materijala na glasanje u diplomatska predstavništva (Zona 1)
Subtotal za deo 1 - Slanje/vraćanje izbornog materijala na glasanje u diplomatska predstavništva (Zona 2)
Subtotal za deo 1 - Slanje/vraćanje izbornog materijala na glasanje u diplomatska predstavništva (Zona 3)
Subtotal za deo 2 - Slanje izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja poštom (Subtotal: Zona 1)
Subtotal za deo 2 - Slanje izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja poštom (Subtotal: Zona 2)

Subtotal za deo 2 - Slanje izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja poštom (Subtotal: Zona 3)
Subtotal za deo 3 - Slanje paketa sa glasačkim listićima na Kosovo (Zona 1)
Subtotal za deo 3 - Slanje paketa sa glasačkim listićima na Kosovo (Zona 2)
Subtotal za deo 3 - Slanje paketa sa glasačkim listićima na Kosovo (Zona 3)

Cena po jedinici	Stopa PDV-a	Cena po jedinici (sa PDV)	Količina	Merna jedinica	Totali	Totali (me TVSh)	Totali TVSh
------------------	-------------	---------------------------	----------	----------------	--------	------------------	-------------

ka, Crna Gora, Severna Makedonija, Norveška, Albanija, Slovenija, Švedska, Turska, Švajcarska,

			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			

deo 1 - Slanje/vraćanje izbornog materijala na glasanje u diplomatska predstavništva (Zona 1)

			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			

deo 1 - Slanje/vraćanje izbornog materijala na glasanje u diplomatska predstavništva (Zona 2)

			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			
			1	pošiljka			

deo 1 - Slanje/vraćanje izbornog materijala na glasanje u diplomatska predstavništva (Zona 3)

--	--	--	--	--	--	--	--

ka, Crna Gora, Severna Makedonija, Norveška, Albanija, Slovenija, Švedska, Turska, Švajcarska,

			1	pošiljka			
--	--	--	---	----------	--	--	--

a deo 2 - Slanje izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja poštom (Subtotal: Zona 1)

			1	pošiljka			
--	--	--	---	----------	--	--	--

a deo 2 - Slanje izbornog materijala za organizaciju procesa glasanja poštom (Subtotal: Zona 2)

			1	pošiljka			
--	--	--	---	----------	--	--	--

			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		

Subtotal za deo 3 - Slanje paketa sa glasačkim listićima na Kosovo (Zona 2)

			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		
			1	pošiljka		

Subtotal za deo 3 - Slanje paketa sa glasačkim listićima na Kosovo (Zona 3)

Pesha	Çmimi i ofertuar për pjesën dhe zonën	Çmimi i peshuar
22.5%	0	0
2.0%	0	0
1.0%	0	0
5.0%	0	0
1.0%	0	0

0.5%	0	0
62.0%	0	0
5.0%	0	0
1.0%	0	0
Totali i peshuar		0